

●国家基础教育课程改革系列丛书

# 世界课程改革与教学创新

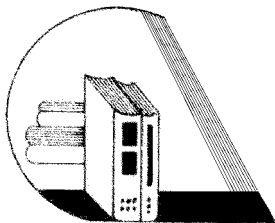
文 库

(第三辑)

学科课程改革与教学创新

写作教学的原理与写作能力培养

北京师联教育科学研究所 编



學苑音像出版社

责任编辑 :王 军

封面设计 :师联平面工作室

世界课程改革与教学创新文库  
(第三辑)

学科课程改革与教学创新  
写作教学的原理与写作能力培养

北京师联教育科学研究所 编  
学苑音像出版社出版发行



三河文阁印刷厂印刷

2000年 12月第 1版 第 1次印刷

开本 : 32开 160mm×240mm 印张 : 16张 字数 : 350千字

北京师联教育科学研究所 编

本书配碟发行全 1册 16.00元 (册均 16.00元 不含碟)

本书如有印刷、装订错误,请与本社联系调换

# 目 录

写作教学的新概念 .....	( 员 )
国外中小学写作教学 .....	( 远 )
外国教育家上作文课 .....	( 员园 )
写作的内部心理过程及其不同水平 .....	( 员缘 )
基于教学心理学研究的写作教学 .....	( 员园 )
国外学者对小学作文教学的研究 .....	( 员圆 )
国外对激发小学生作文动机策略的理论研究 .....	( 猿圆 )
国外作文取材活动的特点 .....	( 猿缘 )
国外写作教学练习设计的若干新趋向 .....	( 缘 )
怎样提高孩子的写作水平 .....	( 缘 )
早期写作法的原理与实践 .....	( 远 )
基础写作的错误分析 .....	( 远 )
国外作文题型的发展趋势 .....	( 苑 )
国外作文的新分类 .....	( 苑 )
国外作文教学的改革 .....	( 愿 )
格雷夫斯的写作教学法 .....	( 愿 )
列·符·赞科夫谈小学作文教学 .....	( 怨 )
国外作文教学目标的改革 .....	( 怨 )
作文“作中指导法” .....	( 员缘 )
作文审题能力的培养 .....	( 员圆 )
作文表现中心思想的能力培养 .....	( 员圆 )
搜集作文材料的能力培养 .....	( 员圆 )
整理作文材料的能力培养 .....	( 员圆 )

## 写作教学的新概念

### 一、写作的动机

为什么要写作？在学校，学生为了交功课而作文。但毕业后，很少人再像学生时代一样，每星期作一篇作文，除非他们有强烈的写作动机，否则很难要他们拿起笔来。写作的动机有多种，谢锡金老师介绍以下是常见的几类。

第一类是为了满足创作欲，可再分为两小类。

(一)希望留名青史。曹丕的《典论论文》云：“盖文章经国之大业，不朽之盛事。年寿有时而尽，荣辱止乎其身；二者必至之常期，未若文章之无穷。是以古之作者，寄自于翰墨，见意于篇籍，不假良史之辞，不托飞驰之势，而声名自传于后。”中国之古代文学家多抱有这种写作动机。

(二)为创作而创作。作者为了自娱，因爱好创作而写作，有时更不把文章发表。例如，日记、随笔等都属这类。

这一类的作者是理想主义者，不计较利害关系。他们写作时，大部分都没有特定心目中的读者，他们只是随着作者个人的喜好去写作，不大关心有多少读者产生共鸣。

第二类写作动机是为了赚钱。例如，娱乐杂志或报纸副刊的杂文、小说等，甚至电视剧本都属这类。这类作品大多与大众传播媒介有关。作者写作时肯定有特定心目中的读者。

第三类写作动机是为了传意或沟通。作者知道写作对自己有好处，所以动笔写作。这类可细分为几项：

(一)为了社交。人人都希望被人了解,所以要与别人沟通。与朋友、亲属的书信都属这类。

(二)为了资讯的传递。每人每天都需要大量资料和讯息去做决定。资讯,例如新闻、经济分析、研究报告、说明书、会议记录、调查报告、传记、图表说明等,都属这类。

(三)为了说服别人。写作可以影响别人,改变别人的态度、行为和决定。这类作品包括广告、推荐书、演说辞、推销文件等等。有的传播家认为,这种写作动机是最重要的。

(四)为了做一些决定。为了达成一个协议,就需要书信往来,例如买卖合约、协议书等。

与第三类有关作品大多有两个共同特征这类作品一定有特定的读者,而且通常有回输。

在香港这个商业社会里,生活节奏十分急促,很少人有闲暇产生第一类写作动机。属于第二类的写作需要专业训练,或是一些资深的业作家,这类作者不多。第三类传意写作,我相信是最普遍的,和这动机有关的文体或写作技能,也是社会最需要的,是可以有计划和有系统训练出来的。未来的写作教学课程,应分为两个主流,一是传意写作课程,一是创作写作课程。

## 二、传意与写作

传意学是七十年代新兴的学术,它是研究人与人、人与团体、社会等,通过传意的行为来建立关系,并且分享智据、信息、思想等的学问,传意是一个动力,有持续性和交易性的过程。传意有多种方法,写作是其中一种。以前研究写作,多集中在文体、内容和修辞。今天我们可以借助传意学,较全面地去研究篇章与人的关系。简单来说,写作包括下列几个要素:

第一是作者与读者,相等于传者和受者,作者利用文字沟通彼此间的人际关系。作者写文章或篇章,希望把信息传给读者,读者收到

信后,要加以处理和反应,这是最简单的传意写作过程,实际上是非常复杂的,因为写作与人有直接关系,而人是非常复杂的,写作就不是简单的了。每个人的经验、教育、价值观、感情、情绪、宗教等都有不同,要彼此了解并不容易,所以一个作者利用篇章发出的信息,他的原意和读者的理解通常都有差异。例如,作者在信里提及他找到一个“很好”的工作,如果他没有详细说明“好”的定义,他可指这个工作很有挑战性,而读者则误解这个工作的薪金很高。另一方面,作者与读者的关系也会影响篇章中信息的理解。例如,你分别写信给父亲和一位陌生人借钱,父亲和陌生人对你借钱的行为一定有不同的理解。一个成功的作者,一定要注意“人”的问题,才能准确地把思想和感情传给读者。

第二是背景因素。又可细分为:

(一)环境背景。写作的地点、时间、作者和读者的距离,都影响了信息的传达。例如,某人在公司写一份备忘录,又在家写一备忘便条给太太,二者性质便不同。又如你分别写信给本港一位朋友和美国的一位朋友,两封信的内容应有不同,因为你可以与本港的朋友经常通电话,许多细节就不必写在信内。

(二)历史背景。如果作者与读者以前有用文学沟通的经验,这种经验会影响二者对篇章的理解。例如,某作者的写作惯于嬉笑怒骂,如果某读者经常阅读他的作品,当然知道作者嘲讽的对象。因此作者与读者有效地互通,必需有若干相同或相近的经验。

(三)心理背景。写作时,作者的心理状态很重要。例如,某人写一封信给一个他痛恨的人,他怎能畅快地写作?读者的心理状态也很重要,例如,读者对某作者一向有意见,或是他对篇章中某类信息特别敏感,这些都影响他对篇章的理解。

在传意过程中,第三个要素是契约。这是有关传意法则,是用来增加传意效度的。例如,书信通常应有称谓语,问候语,写文章不应用俗语和俚语,写文章要注意语气等等,这些写作法则我们都耳熟能

详。有些文章类别有正式规格,例如法律文件、会议记录、外交文件等。有些写作法则是不成文的,是约定俗成的。例如,在信上尽量不用不吉利的文字。不同的地方和机构,有不同的写作契约。例如,一间宗教出版社和一间“黄色刊物”出版社,它们对文章的要求都不同。契约是不断演变的,是经验积累得来的。例如,一些报馆编辑规定专栏作家的文章,字数不得多过一千字,因为他们发现香港读者缺乏阅读长篇文章的耐心,这是编辑们的经验,他们于是定下这条写作契约。

传意的第四个要素是信息,在传的过程中,传者发出信息,受方接受这信息,然后处理和反应。以写作来谈,篇章里的信息具备了三个要素:意义、符号和篇章的体裁和组织。“意义”是作者的思想 and 感情,作者尽量把自己的思想和感情传给读者,他希望能影响他的读者,更希望把这种影响力扩大。“意义”要靠符号传递。写作的符号是文字,用文字传意通常比说话困难,因为一般人的口语比书面语的表达力高。把脑中的意思和感情转变成文字的过程称为“化入”,反之,由符号文字转变成感情或思想叫“化出”。“化入”和“化出”有困难都会影响传意效果。例如,王维的《竹里馆》,他把风雅的隐士生活和思想写成一首诗,这种隐士思想是“意义”,诗的二十个字是“符号”,五绝诗是一种体裁。王维把他的思想转化成文字是“化入”,我们从他的诗得到共鸣是“化出”。信息是这样传递的。

传意的第五个要素是传媒,传媒是人用来传递和接受信息的工具。照麦鲁恒的定义,传媒是人体的延长。例如,笔是手的延长,文章是眼睛的延长,所以一篇文章是写作的传介,这种传意只利用了人的手和眼。

第六是干扰,任何妨碍传意进行的东西都算是干扰。干扰有多种:有些是外来的,象噪音、影像等;有些是内在的,例如,作者精神不集中;有些是语意的困扰,例如,用错字或句子有毛病等。

第七是回报,是读者看完篇章后发出的反应。这种反应可以让

作者知道他的传意是否成功,如果回报反应不佳,作者要改变写作方法或内容,直至读者明白为止。李维证实回报愈多,任意的效果便愈高。

第八个要素是把关人,那是在智据传递线路上,控制智据通过的人。例如,报馆的编辑、电视台的剧本主任,他们可以删去一些稿件,甚至把稿件投篮,他们的地位是重要的。

## 国外中小学写作教学

写作教学的目标,国外普遍追求小学毕业生都能达到“自由写作”的水平。用法国的讲法,就是要求小学毕业生做到愿意写、能够写并且会写。因此,他们认为学校的写作教学的任务一是激发学生写作的兴趣,使他们愿意写,愿意表达自己的所见所闻。二是要授之以法,教会学生会运用文字符号传递各种信息。三是要对学生进行书面语言训练,教会学生运用各种体裁表达思想和情感。苏联写作教学强调培养七方面的能力(员)审题能力(圆)表现中心思想的能力(猿)搜集材料的能力(源)整理材料的能力(缘)安排文章体裁结构的能力(远)文字表达能力(苑)修改文章的能力。日本重视实际应用,因此在写作教学中,他们强调和要求教师教会学生怎样去写参观记录、怎样总结经验、怎样写信、怎样写文章、怎样发表自己的主张。写作教学的任务,不同的国家都有自己的不同的提法,但是写作教学总的任务在于提高学生的写作水平,这一点各国是一致的。

怎样提高学生写作水平,国外许多学者在进行研究并提出自己的见解。有的说,写作和思维之间存在着密切的联系,因此要提高学生写作水平,就要培养和发展学生的相关的思维能力。有的说,写作并非只是一门课程,各科教学都牵涉到写作问题,因此,要提高学生写作能力,各科教师都应要求其学生进行清晰有效的书面表达,各科教师应共同合作来充实学生写作内容。美国的“全国教育进步协会”员愿年员月公布的调查报告中说,中小學生写作合格率只占员缘。这份报告把这一切归咎于缺乏有效的写作训练。美国部分学者认为,学生写作水平下降的原因有四:一是学校削弱了对学生写作

能力的培养,二是每个教师所教的学生太多没有时间来批改作文,三是教师缺乏写作教学的经验,四是学校容忍日益增多的逃课现象的存在。因此,他们认为要提高学生写作水平,就要综合治理,对学校进行全面的改革。

就整个世界来看,在提高学生写作水平上,国外强调五点。

## 一、强调树立学生写作的信心

美国“基础教育协会”认为,学生写作能力之所以不高是由于学生对写作有一种神秘感。这种神秘感导致不少作文成绩较差的学生自认笨拙而气馁,有些人更发展为恐惧。为此,学校必须使学生对自己的写作能力有信心。在树立学生写作信心上,国外采取的措施有四(员美国“教师和作家协作会”组织和选派作家到学校讲课,通过作家的现身说法使学生了解到,即使是职业作家也颇费心力于选词造句和文章的修改润色。这无疑使学生认识到没有一挥而就的天才作家。(圆提倡允许学生自然地发展他们自己的语言,不强加不武断地限制题材,鼓励学生去扩大自己的语言范围。作文题目不受拘束,允许学生自由选择,写作的东西必须是学生真正相信的和关心的。这会使学生感到写作并不是非常困难的事情。(猿加强学生之间的反馈。由于教师对学生生活疏远,有时不能很好地理解学生的写作,因此学生作文最好的读者应该说是他的同学。学生之间互相评价他们的作文有助于学生之间互相学习,同伴的建议比教师指正似乎更容易被接受。(源教师的指导不在于多提否定性的批评,关键在于提出建设性的建议,善于看到学生微小的进步,这对学生树立写作信心是有益的。

## 二、强调写作形式多样化

写作形式国外强调多样化,从命题上划分当前国外采用的形式有源种(员看图作文。看图作文不要求儿童虚构故事,而是让学生

通过观察训练实践,用文字表达出来。看图重点在于观察,边观察边做记录,然后用书面语言把观察到东西加以描绘、说明、议论。看图是手段,作文是目的。国外低年级作文都是采取这种形式。美国甚至让学生先画一张画,然后要求他们写出画上的内容。美国认为,这样更能使学生“成为富有想象力的作者”。(圆)命题作文。法国的命题作文,习惯给学生半个月的准备时间,先把作文题目告诉学生,让他们有充足的时间积累资料、搜集有关词汇。为了使作文抓住中心,教师还要引导学生做例文练习。教师选一个类似的题目,让全班同学深入探讨与这题目有关的问题,教师把学生的各种见解列在黑板上,最后,学生根据各自确定的中心思想开始写作。(猿)自由命题作文。这种形式能充分发挥学生的积极性,学生写什么全由自己决定。他们想写什么,可按自己希望的目的去写什么。这种形式的写作,能使学生解放思想,更好地显示个人的才能。(源)想象创作。想象创作可以是童话,也可以虚构故事。方法是由个人或小组集体编撰故事。想象创作是开发智力的一种训练活动,因此,教师要启迪学生想象,如“假如我是阳光”,引起学生想象创作激情。

从体裁上划分有远种(员)故事文。国外小学作文特别重视故事文体的写作。在英国作文指导方针上,反对形式主义,提倡与学生个人经验有关的题材,所写的故事来自学生的感触、情绪与想像,而不是客观事物本身。在联邦德国的读写合体的教材中提到通过四个途径让学生写故事:一是先说个笑话,然后让学生把笑话编成故事。二是看画图写故事。三是说几个词,让学生用这些词编成故事。四是读报刊上的消息,再让学生写成故事。

(圆)经验文和创造文。写经历、写体验、写自己的个性,对学生来说既熟悉又亲切,而且容易写得生动、具体。写创造文为发展学生的想像力和培养学生的科学精神。美国很强调让学生写这种体裁的作文。

(猿)素描文和因果文。这两种作文训练方式都是以观察为前提。

·愿·

此为试读,需要完整PDF请访问: [www.ertongboo.com](http://www.ertongboo.com)

素描文侧重观察力的训练和对事物特征的描述。苏联和日本都非常重视这种训练方式。在日本作文课上,可以看到教师拿出一个球来,让学生从不同观察角说自己观察到的情形,接着把球抛出去,不同的人便有不同的反应(表情、动作),然后让学生用自己的话描绘出来。再说说自己的看到球以后的想法。因果文侧重思考力的提高和对事物联系的观察和分析。

(源写话文和看图文。写话文是把老师或同学、自己说的话原原本本地写下来。看图文就是看图作文。

(缘应用文和练习文。应用文是从现代社会生活需要出发,安排写作内容。练习文是模仿课文,练习写作基本功,按所学的课文的写作程序训练写作的一种形式。

### 三、强调学生实践和社会实践

国外学者认为,写作教学不能只停留在知识和技巧的讲解上,必须增加对学生的严格的写作训练。美国的研究表明,在六周内写猿篇以上作文的学生比不写的人的能力要强。因此,许多国家在增加学生写作的时间和寻求新的写作途径。比如,朝鲜中小学要求学生每天记日记,并且让学生在上课时读自己的日记,然后让同学评议,教师进行写作指导。美国给学生开“新闻课”,教学生并且组织学生写新闻稿。美国奥斯丁市的迈卡兰高中学生自编一份小报叫《盾》。设有“指导”、“评论”、“新闻”、“奥妙”、“未来”、“娱乐”、“体育”等专栏,除文字外还有照片和漫画,图文并茂。该校毕业生每年还编写一本大的纪念专刊,由出版商承印,向社会发行。通过办报练习写作,比之课堂作文有更大的优越性:一是,作文只是模拟训练,办报却是实际应用。二是,作文不易引发学生的兴趣,办报由于可以看到写作产生的效果,容易引发学生的兴趣。三是,办报除练习写作外,还可以练习从编辑、排版、插图到付印、发行等一套本领(见《中国教育报》1997年12月10日,刘国平《美国语文教学见闻》一文)。总之,学生

实践和社会实践能引导学生自己去发现知识和学会运用知识,提高学生写作水平。

#### 四、强调要不断地提高教师的写作水平

国外许多教育部门官员认为,迄今为止写作教学中的变革对学生的写作能力影响甚微,这是因为许多教师在教授写作上没有做好准备。美国英语教师理事会执行主席麦克斯威尔说,由于培养教师的大学只注重文学教学,不注重写作教学;致使大多数中学英语教师基本上没有对有效教授写作做好准备,小学教师就更缺乏适当的准备。欧洲一些研究人员认为,在师范教育中,应更多地重视教授阅读和写作技能的方法,负责培养教师的人应当确实了解有关阅读和写作的基本研究成果。国外普遍认为,中小学写作水平上不去的原因是教师不会写,教师写不了就无法让学生写出好的文章,因此,他们很重视提高教师的写作和指导写作的水平。

如何提高教师指导写作的水平,国外主要的见解有三:一是教作文的教师自己必须写作。教师有写作经验,他才能根据自己的经验进行教学,而不是靠不着边际的空想和猜测来教学。二是要给在职的教师开设写作指导课。目前大多数教师没有受过充分的写作训练,因此,要设法补上这一课。三是要组织教师交流写作教学的信息。对教师来说,最有启发性的是已取得成功的同行,尽管他们没有广博的写作理论知识,但他们在实践中通常都摸索出一套自己行之有效的办法。因此,组织教师相互交流指导写作的信息,能开阔每个人的眼界。

#### 五、强调发挥作文评价的作用

作文评价是国外中小学所关心的问题,因为它对学生的写作起着鼓励、指导和修正的作用。

怎样评价学生的写作,归纳起来有远点(员)对学生所写的内容

作出评价时,教师要考虑学生本身和他的兴趣。(圆先要对学生描写的激动、欢欣鼓舞、焦虑和愤怒等感情进行评价,然后再对他们如何以文字表现自己的感情进行指导。(猿在改正学生写作中的差错时,必须看到和指出他们的进步。(源不应滥用红铅笔过多地删改。(缘语法上的差错有时可以不计较。要战胜错误,要紧的不是消极的否定,而是积极的评价。国外教育学家认为,首先应把学生写作中的差错看作是教学中的教学方法不完善的结果,因而也应看成是教师自己的错误。(远要分析和记录学生的进步和差错。对于根本性的错误,即因不知、不会和不懂而出现的错误,应结合这些错误重新讲解,重新布置写作业。

## 外国教育家上作文课

权威研究证明,职业作家用 四倍 的时间修改他们的手稿,而中学生仅用不到 一倍 的时间来修改他们的作文。如果说职业作家普遍重视对手稿的修改的话,那么老师们则在教授作文课时是最不重视对作文的修改了。学生们需要学会修改文章的技巧,从而使他们最终交给老师的是修改好的作文,而不是最初的草稿。

人们一般所接受的作文步骤为:选题,定题,组织论点,撰写文章,最后由老师评审作文,打分。然而,在最后这一步中,学生并不知道或不明白老师的评价标准。不管怎么说,无论是在打分之前或在打分之后,他们都没有足够重视对作文的修改,结果,忽略了写作的这一重要方面。然而,学会修改作文与提高写作水平有着至关重要的作用。当学生交上一篇没有修改过的文章时,他们或许想表现出他们快速组织和表达思想的能力,他们也可能想表明他们懂得文字交流的基本惯例。然而,他们的主要目标可能仅仅是完成作业,而不是发挥出他们的最大能力。

从广义上讲,这些学生忽略了教育过程中一个最重要的部分——自我批评。教育的最终目标应当是引导学生成为自己的老师。尽管修改作文仅是这一重要思想的一个方面,但它在取得这一目标中很有价值。

通过帮助学生认识到他们自己的能力与弱点,教师可以帮助他们形成自觉争取成就的良好习惯。如果教师能在写作之前和写作期间用直接的教学方式解决写作中的问题,就能促进上述学习进程。目标明确、具体就能使学生的文章内容更详细,语言更形象。使用诸

如小组讨论、角色扮演、激烈争论、采访会谈,以及难题会诊等方法在内的预备写作过程,会产生更有益的结果。

学生可以从一个笼统的概括、不相关的细节或一个累赘的陈述中学到东西。只有通过删除累赘的句子,选出最合适的词语,改掉无用的修饰成分,他们才能懂得写作语言的复杂性。

他们也许知道语法书上有关写作程序的一些规则,但他们需要在写作过程中体验这些规则。这样才能变成他们自己的东西,才能学会使用,教师可以通过把打分问题留到最后解决来鼓励学生这样做。如果知道只有在成功的修改之后才能得高分,学生才能以此为动力,认真看待他们的缺点,努力改正。

学生如何想办法分析自己的作业呢?虽然要作出客观的分析是困难的,但学生可以用以下的方法来评价、批评自己的作文:

①作为作业的一部分,教师可以要求学生划出论点句。他们应当认识的论点是一篇文章的中心,一个抽象的概括包含一个主题和所要论述的主题的态度。最重要的是,主题句应当吸引学生的兴趣。

②学生的大多数作文都应该在课上写作,这样在写作过程中,教师可以随时对他们进行帮助指导。由于写作过程是一个反反覆覆的过程,所以,老师可以鼓励他们一会儿回头看看他们已写出的东西;一会儿再看看他们还没写什么;一会儿进行高水平的思维,一会儿只是简单地抄录词语。在这种研讨气氛中朗读作文,老师能够熟悉各种话题,特别是学生选择的那些有意义的话题。

③在学生交流作文之前,教师可以列出一些问题供学生考虑:我的读者知道我想要写什么吗?我想写的东西写完了吗?我的读者需要更多或是更少的信息,或其它细节或例证吗?能否通过句子的删减组合或细节的增加使句法更成熟?如果我是读者,我想读这篇作文吗?

④学生交作文之前,可以在同一时间内一起高声朗读。尽管课堂上可能有几分钟的喧嚣,许多学生将会发现他们听到的作文与他们默读时所看到的作文是不同的。听自己的作文使他们产生一种自

己是另外一个人的感觉。

纒虽然 ,学生把作文交给了老师 ,老师第二天可以原封不动地发给他们。通常 ,源小时之后 ,学生对自己的作文就会有不同的看法 ,就会注意到哪里需要做些修改。哪些观点需要加强。这样长的一段时间可以使学生现实地评价他们的作文。教师可以鼓励学生作些必要的调整 ,也可以让学生看些职业作家在他们第一手稿上的实际修改。既然职业作家都需要修改他们的文章 ,那么 ,业余作家不更应该修改他们自己的文章吗 ?

迂同学之间相互评价和校正作文 ,非常有利于写作技巧的提高。在小组里 ,学生之间可以交换并讨论作文。学生们常常可以更容易地发现其他人的类似的写作弱点。另外一个好处是使学生们了解到最好的学生的作文也有改进的余地。了解到这一点 ,对那些缺乏自信的学生很有益处。

疆如果学生在互相审阅作文时无法保持客观的话 ,教师可以给每个学生一个号码。学生可以把号码而不是名字写在作文上。这种匿名的办法可能会有助于审阅者保持客观。布置这种作业时 ,老师可以要求审阅者指出所看作文的两个优点和一个缺点。如果能对其给予注意 ,将会有助于作文的改进。

愿教师或学生可以把作文向全班宣读。然而 ,有些学生不愿意当众宣读他们的作文 ,我们应尊重他们的愿望。事实上 ,仅仅通过把笔头作业变成口头作业的形式 ,作者就可以发现哪些思想需要加强。通过对一篇作文的长处与弱点的讨论 ,老师就能很容易地完成作文课的讲解过程 ,而不需依靠教科书的指点。用这种方法 ,学生会更多地注意文章的内容而不是技巧。

无论方法如何 ,作文修改的优点很多。通过修改作文 ,学生学会了自我批评和自我评价 ,学会了改进作文的方法 ,懂得了成就与自尊的关系。他们也学会了怎样才能成为一名好作家。

(张燕 译)